Den Retonan Grandi, Union Ta Haci Nos Fuerte!

ISLA(•)NLINE

Diahuebs 25 October 2018

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

UN ISLA

Noticia di Gobierno

Transparente



Gobierno Di Aruba

Gabinete Wever-Croes ta Construyendo un pais cu oportunidadnan nobo pa tur ciudadano, cu progreso y bienestar pa tur .

MINISTER EVELYN WEVER-CROES
Prome Minister di Aruba

Hour of Code: Dianan 3 pa 7 di december pa un ora cada dia,

MILES DI MUCHA Y HOBEN ROND MUNDO LO TA UNI DEN INNOVACION

Hour of Code ta un plataforma mundial na unda cu mas di 180 pais rond di mundo ta participa. Miles di mucha y hoben rond di mundo ta bini hunto pa un ora den e di dos siman di december pa siña "coding" na un manera creativo y placentero. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta encurasha mayornan, companianan, scolnan, centronan di bario, y tur plataforma di educacion, sector priva, pa participa na Hour of Code.

E aña aki, Aruba tambe ta participa na Hour of Code. Hour of Code ta habri pa tur hende y di tur edad. Lo tin si un enfoke special pa muchanan di klas 5 y 6 di scol basico y tambe klas 1 of brugklas di scolnan secundario. Pero e berdad ta cu tur mucha, hoben of persona cu tin un computer, tablet of laptop y cu acceso na internet, por participa gratis.

E proposito di Hour of Code ta pa nos yuda nos muchanan y tambe maestronan pa trece sciencia y tecnologia, y tambe coding mas cerca di nos muchanan den un manera innovativo cu ya caba nan ta custumbra cu n'e, por ehempel, via weganan y topiconan manera Star Wars, Minecraft, Frozen, y Angry Birds.

E Ekipo di innovacion di Gobierno, Futura Lab, hunto cu diferente stakeholders manera Universidad di Aruba, Departamento di Enseñansa, y Setar entre otro, a forma un grupo di trabou pa yuda organisa e voluntarionan pa haci Hour of Code posibel e aña aki. Pero ta keda na cada scol of compania pa organisa nan mesun evento e mesun dia y mesun ora.

E grupo di trabou lo duna tur informacion necesario pa esnan interesa por organisa nan mesun Hour of Code. E meta ta pa mas cu 1500 mucha y persona participa den Hour of Code na Aruba e aña aki y pa tur aña e grupo keda bira mas grandi pa nos por alcansa tur scol y tur bario di Aruba.



Hour of Code e aña aki lo ta e siman di 3 pa 7 di december y durante siman aki lo publica informacionnan di con por inscribi pa participa of bira un voluntario pa Hour of Code.

Por sigui e pagina di Facebook di Futura pa obtene mas informacion. Tambe e website di Departamento di Enseñanza y e APP di Gobierno lo publica tur informacion di con por participa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita tur esnan cu tin pasion of afinidad cu sciencia y tecnolgia y innovacion, maestronan rond di Aruba, entrepreneurnan, NGOs, centronan di bario y tambe sector priva pa participa den Hour of Code pa asina hunto nos yuda hisa e capacidad di innovacion di nos mucha y hobennan.

Sector priva tambe por yuda door di duna nan empleadonan un paar di ora pa asina nan tambe por ta un boluntario, of un compania por adopta un klas di un scol pa un ora, of por yuda cu fia laptops y tablets pa e siman aki na scolnan of na fundacionnan cu kier organisa un Hour of Code, of kizas un compania por organisa un Hour of Code na nan oficina mes.

Hour Code ta solamente un ora so, e no ta costa nada y e ta habri pa tur hende. Por lo tanto, Prome Minister ta encurasha tur scol y plataformanan di educacion y huventud, y tambe sector priva haci uzo di e oportunidad aki pa yuda acelera innovacion y trece sciencia y tecnologianan mas cerca di nos muchanan y hobennan.

Prome Minister a gradici Minister di Enseñansa Armando Rudy Lampe pa su apoyo pa cu e proyecto aki y e compromiso na nos muchanan pa innova den enseñansa.



AREA TA SIGUI CU PROYECTONAN INNOVATIVO Y YEN DI AMBIENTE PA TRECE BIDA BEK DEN NOS CENTRO DI CIUDADADNAN

Comercio tambe lo haya un boost den e temporada di fin di aña

E temporada mas dushi di aña ta acercando y nos comunidad como costumber ta probecha e dianan di fin di aña pa haci compras y un biaha mas disfruta di e ambiente cu ta wordo ofreci den centro di nos ciudadnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a duna un resumen hopi elabora riba e proyectonan pa trece bida bek den centro di nos ciudadnan, esta San Nicolas y Oranjestad. Pa haci e trabounan mas eficiente, Gobierno di Aruba a institui e plataforma AREA pa asina trece bida bek den nos centro di ciudadadnan.



Den e luna di juni a instala un Steering Committee cu ta conta cu participacion di Camara di Comercio, ATIA, ATA. E Steering Committee, entre otro, tabata tin e tarea pa trece hunto 2 task force, un pa Oranjestad y un pa San Nicolas, pa asina cuminsa cu e proceso di desaroya un plan pa e ciudadnan aki, pero tambe atende cu quick-wins, kico ta loke nos por haci riba termino cortico.

Por a tuma nota di diferente anuncio riba tereno di maneho entre otro, Minister Chris Romero a anuncia e maneho nobo di parkeo na playa: e oficina di Turismo na San Nicolas cu lo habri bek cu mas innovacion; e concepto nobo di Island Fest cu Minister di Turismo lo elabora mas riba dje; tambe trabounan ta tumando luga pa amplia e acceso na WIFI den centro di Playa y San Nicolas. Esakinan ta djis par di ehempel di quick wins pa por trece bida bek cu ta canando den paralelo cu e plan pa termino largo.

E task force'nan ta consisti door di diferente persona kendenan ta activo den e ciudadnan aki, como tambe, comerciante, entrepreneurs, personanan cu background financiero, esnan den mundo creativo y tambe academic. Prome Minister a expresa cu e ta sumamento agradeci na e Task Forces y Steering Committee pa nan dedicacion y trabou voluntario pa por mira bida bek den nos centronan di ciudad.

E ultimo lunanan aki tabata tin diferente reunionnan cu stakeholders y hunto ta desaroyando un plan di accion. Den luna di november Gobierno lo duna un resumen di e desaroyonan y tambe lo introduci e miembronan di e Steering Committee y di e Task Force'nan di Area.

Pa Centro di ciudad Oranjestad, Caya G.F Betico Croes lo bin actividadnan di fin di aña. Pronto lo publica un "Live Calendar" di evento. E calendar aki lo duna tur informacion di actividadnan cu lo tin den caya di awo te cu fin di aña pa asina trece bida bek y tambe duna comercio un boost cu e periodo importante aki cu ta den porta.
Señora Lindy Croes a wordo apunto como e persona cu ta encarga cu eventonan pa Area Oranjestad. Lindy ta coordinando e trabounan pa haci e eventonan aki un realidad. Lindy lo percura pa tur informacion yega di cada actividad cu tin plania.

E prome actividad grandi lo ta dia 2 di november na unda na un forma festivo lo cende e lusnan di Pasco bou animacion musical cu canticanan di Pasco. Prome Minister ta extende un invitacion cordial na henter Aruba pa bini hunto cu famia pa asina hunto yama bon bini na e temporada aki di Pasco den nos centro di ciudad Oranjestad. Pronto lo brinda mas informacion pa cu e evento di di inauguracion di, "City of Lights".

Laga nos imagina pa un rato, awe nochi, Caya G.F Betico Croes ta keto y sin ambiente. Pero entrante 2 di November, ta bay tin luznan di Pasco, Musica di Pasco, Fontijnnan ilumina, caya tiendanan y decora, famianan ta cana contento, tiendanan habri te laat pa brinda esnan cu ta traha oportunidad pa haci nan compras. Asina aki, Gabinete Wever-Croes ta trece bida bek den centro di Oranjestad den e temporada di fin di aña.



MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial ,Infrastructura y Medio Ambiente

Mester tene cuenta cu e tres 'R' nan: reduci, reusa y recicla

CONSCIENTISACION TA IMPORTANTE PA SOLUCIONA PROBLEMA DI MANEHO DI DESPERDICIO

Anualmente gran cantidad di desperdicio ta wordo tira na dump Parkietenbos, esaki tin como consecuencia cu e sero di e landfill aworaki ta na 22 meter. E aumento di e sero aki tin peliger cu ne pa nos medio ambiente y salud di ciudadanonan. Ta tempo pa nos cuminsa atende cu desperdicio mihor, ta tempo pa remedia dump Parkietenbos y cuminda tene mas cuenta cu e 'R' nan di nos medio ambiente: reduci, reusa y recicla. Siguientemente ta importante pa como sociedad nos practica locual cu ta wordo predica: no cumpra articulonan innecesario cu ta bin den empakenan dañino na nos medio ambiente, reusa y recicla locual cu bo por y locual cu bo tin.



Reduciendo e cantidad di desperdicio cu ta wordo produci ta e mihor forma pa yuda nos medio ambiente y tin diferente manera pa haci esaki. Por ehempel door di reusa articulonan. Enbes di benta cos afo, trata na busca otro uzo pa nan, por ehempel: Algo cu ya caba gran parti di comunidad ta cumpliendo cu ne actualmente ta e uzo di tasnan/ saconan reusabel of di papel ora di haci compras enbes di uza saco di plastic. Manera cu a wordo anuncia recientemente entrante januari 2019 lo tin un prohibicion pa 'foam box', 'single use plastic y Oxybenzone cu ta un ingrediente presente den productonan manera sunblock/ sun tan. Pa cual por haci uzo di bakinan pa warda cuminda di plastic duro cu ta reusabel of traha di material cu por wordo recicla.

Pa locual ta cahanan di sapato, glasnan di jam, glas di dip etc. y tur otro container cu lo benta afo ora cu e contenido caba, ta bon pa pensa prome con lo por haci uzo di esakinan pa warda otro cos aden. Haciendo uzo di creatividad y imaginacion por converti esakinan den bunita proyectonan. No benta paña, coy hunga, mueble y otro articulonan cu ya bo no ta desea mas afo, un hende probablemente por uza nan.

Por hiba esakinan na centronan cu ta colecta donacion, duna amistadnan, of rebende esakinan den un 'yard sale'. Na trabou of na scol ta importante pa realisa cuanto papel ta wordo uza. Trata na uza ambos banda di un papel y no print un email/ documento si no ta necesario. Haci uzo di tayonan, glas y articulo pa come cu por reusa y evita di uza articulonan di plastic desechabel 'single use plastic'.
Hopi di e cosnan cu nos ta haci uzo di dje a base diario manera saco di papel, bleki di refresco y paki lechi, ta traha di materialnan cu por wordo recicla. Articulonan recicla ta wordo poni den un proceso cu ta hacie posibel pa crea productonan nobo for di materialnan uza caba.

Adicionalmente na recicla mas cu por locual cu bo cumpra, bo por yuda medio ambiente mas door di uza productonan cu ya caba ta contene materialnan recicla. Varios marca di napkin, saco di sushi, carchinan di felicitacion, y papel di wc (pa menciona algun ehempel) ta indica riba nan empake cu nan producto ta traha for di materialnan recicla. Asina mas y mas companianan ta diseñando y introducienco opcionnan di articulonan cu ta mihor pa medio ambiente.

Ministerio encarga cu Naturalesa y Medio Ambiente ta promove mihor maneho di desperdicio y conscientisacion tocante con ta anda cu desperdicio den comunidad.

Un etapa nobo pa nos medio ambiente:

GOBIERNO A LANSA SU PLAN DI MANEHO DIRIGI RIBA NOS MEDIO AMBIENTE

Gobierno di Aruba, Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta publica e strategia (beleidsnota) di naturalesa y medio ambiente cu e tema 'Ons Natuur & Ons Milieu, Op weg naar een evenwichtige toekomst' . Un maneho pa aña 2018 te cu 2021. E maneho a wordo diseña por medio di colaboracion di departamentonan y Ministerio, pa cual Directie Natuur en Milieu (DNM) a lidera e proceso inicia den 2014. Na aña 2018 Ministerio a implementa un methodo adicional jama SWOT y a haci algun adaptacion y revision pa reforsa e plan.

E nota ta uno dinamico y destina pa e periodo di 2018 pa 2021. Importante pa indica cu durante e trayecto di e nota a consulta diferente actor. Asina iniciando e trayecto unda cu Ministerio lo sigui cu e conversacionan cu diferente actor pa locual ta medio ambiente y pa asina ta na altura di e diferente perspectivanan existente y siña di esaki.

E aspecto dinamico ta haci cu e plan ta mas realistico considerando cu cambionan globalmente ta tumando lugar hopi mas liher. E plan aki por wordo adapta a base di e perspectivinan cu wordo comparti cu ministerio.
Interesante pa trece dilanti ta cu a uza un metodologia di SWOT, unda a haci un analisis di 'Strengths' (Forsa), 'Weaknesses' (Debilidad) , 'Threats' (Peliger) y 'Opportunities' (Oportunidad). Na promer instante a enfoca riba un acercamento pragmatico y a scoge 4 tema di prioridad pa asina den un siguiente trajecto enfoca riba e otro temanan defini. A base di SWOT a formula strategianan y a transforma esaki den accionan concreto.

Den e maneho balans y colaboracion entre tur partido envolvi ta temanan sumamente importante. E tema di medio ambiente ta uno compleha como tambe impactante. Tur partido tin un tarea specifico pa haci y sin balans y colaboracion estrecho entre partners cu tin un vision colectivo, e maneho no ta posibel, cual ta e enfoke di e nota aki.

Ministerio y DNM ta gradici tur esnan cu ta duna nan tempo pa cu e maneho aki. Cu hopi confiansa y bon speranza ta inicia un etapa nobo.



MINISTER RUIZ-MADURO A RICIBI BISHITA DI EHECUTIVONAN DI CIBC FIRST CARIBBEAN NATIONAL BANK



Pa por yega na mehoracion di e finanzas publico di nos Pais, e acceso na financiamento sea local of internacional ta keda importante. Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta trece dilanti cu Gobierno mester keda traha pa mantene e confiansa necesario di inversionista por medio di dialogo brindando informacion di e esfuersonan cu ta wordo haci pa por yega na un finansas publico manehabel y na un economia fuerte y resiliente pa nos Pais.

Den e cuadro aki e mandatario encarga cu Finansa Publico a ricibi bishita di ehecutivonan di CIBC First Caribbean National Bank cuta brindando Gobierno di Aruba igualmente locual ta e caso cu hopi otro inversionista local y internacional e confiansa pa por cumpli cu e maneho di debe (debt management) di nos Pais.

Na e encuentro cu Minister Ruiz-Maduro tabata presente di parti CIBC First Caribbean National Bank Sr. Pim van der Burg, Head Corporate Investment Banking, Sra. Timba Engelhardt, Country Manager CIBC Sr. Giovanni Atencio, Associate Director Investment Banking, di parti Directie Financiën Sr. Derick Werleman, Directeur y Chito Paris, Director Suplente y di parti Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultural Sr. Nilo Swaen Consehero.



Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta invitado pa Conferencia Papiamento Idioma Oficial:

TA IMPORTANTE PA NOS PROTEHA Y SALVAGUARDIA NOS IDIOMA PAPIAMENTO

Na ocasion di 15 aña di Papiamento como idioma oficial e Plataforma Union di Papiamento consistiendo di Fundacion Lanta Papiamento di Aruba, Fundashon Instituto Alsa Papiamentu di Kòrsou, Fundashon Akademia Papiamentu di Boneiro y Fundashon SPLIKA di Hulanda ta organisa Conferencia Papiamento Idioma Oficial caminda lo pone atencion riba Papiamento pa asina aporta na su desaroyo. Meta di Plataforma Union di Papiamento ta pa traha hunto pa promove, enforsa y desaroya nos dushi idioma Papiamento.

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. Mr. Xiomara Ruiz-Maduro ta invita cpa dirigi palabra caminda elo elabora riba Papiamento y Cultura. Papiamento tin un status oficial na Aruba, Boneiro y Kòrsou. Na 2018 nos ta celebra cu na Aruba ya ta 15 aña cu Papiamento tin un status oficial y e aña aki a wordo proclama como "Aña di Papiamento".

E meta di e simpioso aki ta pa enfoca riba e atencion amplio pa cuido di Papiamento, sosten pa realisa un Union di Idioma Papiamento, cu Plataforma cu organo di deliberacion y sosten pa introduccion di Papiamento como idioma di instruccion den enseñansa. E conferencia lo tuma lugar diabierna 26 di october y diasabra 27 di october na Biblioteca Nacional Aruba.

Minister Ruiz-Maduro ta un ferviente sostenedor di nos idioma Papiamento y ta convenci cu pa medio di conferencianan manera esaki, nos comunidadnan cu ta papia Papiamento, por sigui proteha y salvaguardia nos dushi idioma Papiamento, como un di e idiomanan crioyo mundialmente mas desaroya.

CONFERENCIA
PAPIAMENTO IDIOMA OFICIAL
26 Y 27 DI OCTOBER 2018
PLATAFORMA UNION DI PAPIAMENTO

Fundacion Lanta Papiamento, na nomber di Plataforma Union di Papiamento, ta invita pueblo di Aruba, Corsou y Boneiro pa participa na e conferencia aki. Lo tin diferente charla, tayer y otro presentacion interesante y importante cu enfasis riba informacion y intercambio di idea, celebrando Papiamento, fundeshi di nos desaroyo.

flp Akademia Papiamentu SPLIKA

Dia 26 di october: 14:00 – 19:00 or
Dia 27 di october: 08:30 – 18:00 or
Luga: Biblioteca Nacional Aruba

Inscripcion:
AWG. 15,00 pa dia 26 di october
AWG. 25,00 pa dia 27 di october
Studiante: AWG. 20,00 total
Lunch: AWG.10,00

CAFT TA DUNA CONSEHO POSITIVO RIBA PRESUPUESTO 2019

"Nos no a sali di e crisis financiero ainda, pero nos ta riba e bon rumbo"



MINISTER GLENBERT F. CROES
Minister di Asunto Social y Labor

DEPARTAMENTO DI ASUNTO SOCIAL A ORGANISA "UN MAINTA CUIDANDO NOS CARTERA"



Mayoria di hende ta pensa cu Departamento di Asunto Social ta pa aplica pa bijstand so. Pero e realidad ta cu e servicionan di e departamento aki ta hopi mas amplio cu esey.
E departamento aki ta duna guia na famia, apoyo n'e cliente, supervision unda ta necesario.

Minister Glenbert Croes su vision ta pa crea oportunidadnan laboral pa nos hendenan local por haya trabou percurando pa un bon calidad di existencia. Pero pa esunnan cu esaki no ta posibel, Minister su vision social ta cu ningun hende, specialmente ningun mucha ta permiti pasa hamber ni necesidad.

Problema financiero den famia, hopi biaha door di diferente circunstancianan di bida y/of e falta di conocemento tocante maneho di placa, ta keda un di e ayudonan di mas grandi solicita na Departamento di Asunto Social (DAS) su seccion Guia Social.

En conexion cu esaki, Departamento di Asunto Social su seccion Guia Social, a organisa dos mainta titula 'un mainta cuidando nos cartera' pa su clientenan. E tayer a keda presenta pa un trahado social di DAS mes. E prome grupo tabata consisti di clientenan di St. Cruz, Paradera, Oranjestad, Noord y e di dos grupo tabata consisti di clientenan di Pos Chikito, Savaneta y San Nicolaas.

Minister Glenbert Croes ta aplaudi e iniciativa pro-activo aki di Departamento di Asunto Social cu e unico fin di por yuda un y tur den un consciencia y formacion financiero sano pa evita cu lo por cay den un abismo unda cu e consecuencia final ta cu no tin cuminda ni pa e mayornan mes, corda pa e yiunan. Esaki ta un situacion cu Minister Glenbert Croes kier elimina.

Den e cuadro di creacion di consciencia y responsabilidad financiero, lo publica 'tips' den e corant di Gobierno, esta IslaOnline, riba e pagina di facebook di Departamento di Asunto Social y riba e pagina di facebook di Glenbert F. Croes Minister di Asunto Social y Labor.

Departamento di Asunto Social ta bay sigui cu e tipo di tayernan aki pa asina keda educa y informa su clientenan, haciendo uzo di experticio y conocemento den cas.



Lista di vacatura di DPL ta wordo publica tur siman riba e pagina di Facebook 'Departamento pa Progreso Laboral DPL' y tur diasabra den Corant. Si bo ta interesa pa solicita, pasa libremente di dialuna pa diabierna entre 7:30 cu 11:00 am na DPL Seroe Blanco 4.
Mester acudi cu Cedula of un papel di Censo di fl.5,- pa wordo atendi. #dplaruba





Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

Departamento di Progreso Laboral ta anuncia e siguiente vacatura nan

Ecoled Aruba: Sales Representative
Gamma IT Solutions: Software Developer
EH Aluminium Expert: Aluminium Expert
Chihuahua's Fiesta & Grill: Cookhelper
MTR Vleeswaren: Barbediende (Bartender)
CIAE / IBERO American High School: Beeldende Vorming Leerkracht
Chuleta Garage: Automonteur
Kalin Mexican Food: Cook Helper
Roncado Management & Development NV: Metelaar
Rancho Triple L: Dierenverzorger
Eljo Construction & Real Estate: Projectleider
Nani Pan Gourmet: Pastelero
Nani Pan Gourmet: Panadero
Hooters: Waiter/tress
Dancing Chef Entertainment: Chef Teppan
Aqueous: Ing.de instalacion de sistema de Refrigeracion
Joaquin & Rafael Agencies: Productor Audiovisual
Joaquin & Rafael Agencies: Tire Changer Heavy Equipment
Simeyon Supermarket: Cashier Supervisor
Belle Pensee Psychological Services: Seksuoloog
New Metal: Aluminium Fabricator
Ritmo Cubano II: Bailarines - Acrobatas
Thode Airco & Electrical Services: Koelmonteur
CDP Construction & Cleaning: Tegelzetter - Timmerman

"Flortiek" By Wilson: Bloemist
Eagle Roofing and Construction: Dakdekker
Sebrina's Resort: Schoonmaakster
Taobao Store: Cashier
Click Print (CP) & More: Web Designer - Installateur
"Isla Pop": Chef Kok
New 88 Food Mart: Cleaner
Shivas Gold & Gems: Schoonmaker(ster)
Gianni's Group Azia Restaurant & Lounge: Event Sales Assistant
Amore Mio: Night Cleaner
Gianni's Restaurant: Kitchen Helper (2)
The New Garage: Banden Reparateur
Lee Feng Supermarket: Slager Helper
Hong Kong Supermarket NV: Slager
Ling's Restaurant: Kok Helper(ster)
Los Cafeteros Restaurant: Kitchen Helper
Animal Health Veterinary Hospital: Dierenarts
ADV Construction: Loodgieter
Papo Barbershop: Barber
Bashaka Services: Onderhoudsman
Prive: Uitwonende Dienstbode
Moomba Beach Bar & Restaurant: Restaurant Supervisor
Tango Restaurant: Restaurant Supervisor
Salt & Pepper: Restaurant Supervisor - Restaurant Manager
G.A.L. Construction Maintenance: Timmer Vrouw
GJG Salon & Boutique: Kapster

Aluberg Aruba: Productiemedewerker
Style & Colors: Verkoopster
To Dine For Horeca: Chef Cook - Pastry Chef
Top Drive: Financieel Administrateur
ABC Tours & Attractions: Mechanic Helper - Fabrication Engineering - Mechanic - Bodyman
D Chamo Barbershop: Kapster
Renaissance Aruba Beach Resort & Casino: Wedding Coordinator - Sous Chef
Vrolijk Constractor and Multi Services: Timmerman
Fan Restaurant: Kitchen Attendant - Kok

Minister Andin Bikker

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

MINISTER BIKKER LO REUNI HUNTO CU HEFE DI POLIS RIBA MEDIA BELEID DI KPA

Minister di Husticia mr. Andin Bikker lo reuni cu hefe di polis y representantenan di media relaciona cu e pregunta kico ta media beleid di parti KPA.



Segun Minister Bikker esaki ta relaciona cu tin mas persona of personanan cu tin mas acceso cu otro na informacion pa cu e accionnan di polis. E situacion aki ta algo cu el a hereda segun e mandatario. Mirando e ultimo desaroyonan pa cu e situacion aki el a tuma contacto cu Korps Chef pa reuni riba e punto aki hunto cu 1 of mas representante di media.

Den e reunion aki kier defini di awor pa dilanti kico ta e media beleid y adresa e preocupacion aki na un manera debido.

MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

CURA CREATIVO

Diabierna ultimo a tuma luga e actividad Cura Creativo, unda e studiantenan di IPA a pinta diferente figura humano cu ta representa e studiante, docente y personal di sosten di IPA riba e cura di e instituto.

Cura Creativo no solamente ta un actividad educativo, interactivo y creativo cu ta stimula teamwork entre e miembronan di instituto, pero alabes e ta realsa e edificio di IPA. E studiantenan tabata hopi entusiasma pa pinta e cura. Lamentablemente, pa motibo di mal tempo, no a logra caba cu e proyecto manera plania. Pero, lo continua cu e trabao asina cu e tempo ta miho. E actividad aki seguramente no tabata posibel sin cooperacion di diferente sponsor cu a kere den e proyecto aki y cu a yuda IPA sin pensa dos biaha.

Nan ta: Crown, Melz Fashion, Dijtham, Vrolijk Enterprise, Sport Caribe, Subway, Antesala Cafe, Kosmetikos Aruba, Cuts & Curves, Chillerz, Clinical Massage Aruba & Spa, IBS Aruba, Carribbean Cinemas Aruba, Zona Simple, Kairos Boutique, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, El Farro, Friends of God, WEMA, Aruba Aloe, TEC NV, Manrique Capriles, Giannis Group, Do It Center, S. Ford Furnishings Aruba, Angelo Trimon – Beauty & Photograpy Studio y Pelican Adventures NV.

E comunidad di IPA no tin palabra pa gradici boso pa boso aporte. Masha danki di curason.











E AVENTURA TA CUMINSA NA IPA!



Pa kier ta diferente y haci un diferencia den bida di otro, cuminsa na join IPA. Adaeynah Bohorquez, studiante di aña dos di e estudio pa maestro di Enseñansa Primario, ta conta pakico abo tin cu scoge pa e profesion di maestro.

"E tarea di un maestro ta mas cu djis siña mucha idioma cu matematica. E maestro ta forma parti di e añanan mas importante di e mucha su bida. Esaki ta e periodo cu e mucha ta siña di e mundo ront di dje, ken e ta, y con pa desaroya y uza su talentonan. Como maestro bo no ta solamente aporta na educacion di e mucha, pero tambe bo ta forma y guia e mucha pa e por integra su mes den nos sociedad. Mi por sigura bo cu un persona cu caba su estudio y cu ta labora semper lo ta agradecido na un maestro cu a yud'e den su formacion pa ta unda cu e ta awo. Si bo scoge pa e profesion di maestro, bo no ta conforma pa menos, bo ta scogiendo pa ta un lider, un ehempel, un role-model, pa yuda forma e futuro generacion di Aruba. Mi kier motiva bo y reta bo pa bo join e team di maestro di Aruba. E aventura ta cuminsa na IPA!"

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO y MBO nivel 4 y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na IPA su Dia Publico (Open dag) dia 17 di November 2018. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e Dia Publico lo duna informacion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario, Bachelor Talen y e curso di PDG. Tambe lo duna informacion tocante e Test di admision y 21+ Toets. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5). E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. Pa inscripcion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario y Bachelor Talen mester bin cu copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Pa inscripcion di e curso di PDG mester bin cu copia di diploma di sea HBO of WO.

Banda di esaki por cera conoci cu e instituto en general y e ambiente estudiantil en particular y conoce nos facilidadnan. Ademas lo tin oportunidad pa combersa cu nos studiantenan actual. Tambe lo tin un 'Food & Bake Sale' organisa pa nos propio studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

MINISTER DANGUI ODUBER

Minister di Turismo, Salud y Deporte



OKT'18

Top 10 FAQ

pregunta mas frecuente tocante: *Cambionan*

1 Mi por cambia di dokter di cas?

Den e luna di maart y september por haci cambio di dokter di cas. Por haci e cambio na e oficina di dokter mes. Ta posibel cu e dokter di cas di bo deseo tin 2.475 pashent caba e ora ey mester acerca un dokter di cas cu si tin lugar pa pashent nobo. No tin gasto envolvi den cambiamento di dokter.

2 Mi por cambia di Botica?

Cambio di botica ta solamente posibel den luna di april y oktober. Por haci e cambio na e botica mes, nan ta regla e parti di administracion cu AZV. Si bo muda pa un otro adres leu di e botica unda bo ta inscribi e ora por haci un excepcion. No tin gasto envolvi den cambiamento di botica.

3 Mi por cambia di dentista?

Semper por cambia di dentista. Por haci e cambio na e dentista mes. No tin gasto envolvi den cambiamento di dentista.

4 Mi a muda, mi tin cu cambia mi adres na AZV?

AZV ta uza e adres manera bo ta registra na Censo. Dus si bo a cambia bo adres na Censo automaticamente AZV ta haya e update. Si AZV ta manda un carta pa bo e ta bay pa e adres cu ta registra den Censo. No tin nodo di bin AZV pa cambia bo adres.

5 Mi kier cambia mi potret riba e ZorgPas. Esey por?

Si bo ta bin AZV pa renoba bo ZorgPas ta posibel pa saca un portet nobo. Si bo caarchi no ta bay caduca ainda y bo kier un potret nobo e ta costa 10 florin.

6 Mi caarchi a caduca caba, kico mi tin cu haci?

Si bo caarchi a caduca, mester bin AZV pa renoba bo polisa. Loke bo tin cu trece ta un identificacion valido (paspoort, rijbewijs di Reino Hulandes of un Cedula di Reino Hulandes) y e caarchi bieuw. E gasto pa renoba bo polisa ta 10 florin. Si bo no tin bo caarchi bieuw mas e costo ta 20 florin.

7 Unda mi por haci cambio?

Tur cambio di dokter, botica y dentista por wordo haci cerca e dunador di servico mes. Pa cualkier pregunta semper por yama AZV. Ta bon pa menciona cu AZV tin oficina na San Nicolas (den IMSan) y na Noord (den MFA) unda bo ta haya tur e servicio cu bo lo haya na e oficina principal di AZV (Camacuri).

8 Mi caarchi no a caduca ainda mi por cambi'e caba?

Si bo ZorgPas ta caduca dentro di un periodo menos cu 6 luna por bin renob'e caba. E caarchi nobo ta costa 10 florin y ta keda valido pa 10 aña si bo ta un mayor di edad. Pa muchanan e caarchi ta keda valido pa un periodo di 5 aña.

9 Mi a perde mi caarchi, kico mi por haci?

Si bo a perde bo caarchi, mester bin AZV cu un identificacion valido (paspoort, rijbewijs di Reino Hulandes of un Cedula di Reino Hulandes). E gasto pa laga traha un caarchi reemplasante ta 25 florin. E caarchi bieuw no ta uzabel mas.

10 Mester di e 'papel di 5 florin' pa haci cambio?

No mester di e *bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister* (Censo) mas. AZV por haci e check pa wak si un persona ta inscribi na Censo via computer, dus no tin nodo pa bay Censo pa busca un 'papel di 5 florin' pa haci un cambio.

/AZVAruba | azvaruba | www.azv.aw | info@uoazv.aw

XANDER BOGAERTS

KENLEY JANSEN

NOS ORGUYONAN...

GOBIERNO DI ARUBA TA DESEA NOS BASEBOLISTANAN DI ARUBA Y NOS HERMANA ISLA CORSOU HOPI EXITO DEN E WORLD SERIES!

2018 WORLD SERIES 2018

Gabinete Wever-Croes



MINISTER CHRIS ROMERO

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

Danki TeleAruba y Setar Aruba Cu e transimision di World Series Pa Aruba disfruta di e serienan mundial Unda cu nos orguyo Xander Bogaerts ta hungando

SIMAN DI BISTI NA LOCURA















ATECH CONFERENCE 2018



Awe a tuma luga e di cuater edicion di ATECH Conference na Renaissance Convention Center. E conferencia aki ta e prome evento di tecnologia, startups y innovacion cu tarima internacional den Caribe. ATECH a acapara hopi atencion internacional pa Aruba den media manera Forbes, Entrepreneur, Colombia Post y hopi mas.

Hopi ta puntra kico ta e intencion di e conferencia aki? E plataforma ta uno non-profit cu ta wordo guia door di un grupo voluntario cu e mision pa yuda pone Aruba riba mapa mundial como un hub di technologia y innovacion y tambe inspira entrepreneurnan local pa innova.

E aña aki participantenan por a disfruta di oradornan internacional y local kendenan ta expertonan den mundo di tecnologianan manera Blockchain, Cybersecurity, Cryptocurrency y Artificial Intelligence.

E evento a culmina den un 'startup pitch competition' unda cu 8 finalista di diferente pais manera Merca, Colombia, Mexico, Hulanda y tambe dos startup di Aruba a pitch nan idea innovativo dilanti un panel di hurado independiente. Tambe por a experencia di cerca e Mo-B Lab y asina sera conoci cu e concepto di Mobile Makerspace y Internet-of-Things.

Esnan cu no a logra atende e conferencia, por a disfruta di e programa gratis via e Livestream profesional di TeleAruba.











